



諭旨恭錄

○六月二十一日 召見內閣  
協理大臣○同日內閣奉 上諭  
監國攝政王面奉慈禧太后懿旨  
欽天監奏選擇入學讀書日期一  
摺著於本年七月十八日辰刻星  
帝入學讀書欽此監國攝政王鈐  
璽奕劻那桐徐世昌署名

○六月二十五日 召見內閣  
協理大臣同日奉 上諭內閣會  
奏酌擬典禮院官制摺單呈覽一  
摺典禮事宜至為隆重宜設  
專院備恭將事著即將典禮院官  
制頒布以昭肅敬改設典禮院所有  
禮部舊管事項均歸於行政者均  
刪歸各行衙門管理其各衙門  
舊管之關於典禮無關行政應歸  
該院辦理事項則劃入該院管理  
著內閣會同各部及該院詳細釐  
定具奏以專責成而崇典範欽此  
監國攝政王鈐璽奕劻那桐徐世  
昌那桐奏著禮部堂官徐世昌  
載洵那桐徐世昌堂官署名  
○同日奉 上諭協辦大學士李  
殿林著授為典禮院掌院學士曾  
所著授為典禮院副掌院學士欽  
此監國攝政王鈐璽奕劻那桐徐  
世昌署名○同日奉 上諭典禮  
院學士著毓隆謝鴻恩楊保璋李  
芳許瀚英錦劉果易貞補授典  
禮院直學士著李彭壽孫紹陽  
本迪朱恩載豐趙維樞李福英當

本館譯電

○列強對摩之風潮惡電 本坡  
實得力太晤士報得接初二日  
德京發來專電云英廷力辯外間  
風傳英國要求德京及反對德國  
之聲勢諸音確屬不確又因調遣  
戰艦致令搖動戰事之保險此等  
傳言係因商務大臣來德有十君  
宣言之故云 同日英京勞打來  
電云極多報載刊登新聞及特別  
著論摩國交涉之困難有等已發  
戒備之聲浪及力証關於英德之  
交誼自必日增困難云云是以人  
皆謂候今日英相賴士貴君之宣  
言云 又電云統帶鉢士謀艦隊  
之水師提督摩國報稱英國大西  
洋某號中戰艦及快船隊調返  
鉢士謀之故為欲給假各水師許  
在鉢士謀居住一月云云而報紙  
探明完全世國艦隊中之第三隊  
係為預備蘇聯加提慶典亦已同  
時檢閱回鉢士謀云 初三日  
英京勞打來電云英相賴士貴君  
在下議院答人詰問摩事之旨曰  
若無條款發生而各國已見加增  
察母及注意之情狀之時則此事

已到此境又言我國雖言現在德  
法之議論否能搖動我國之利益  
必須候至其結局如何我國深願  
此次德法兩國之會議能獲平和  
及滿意結局而不損我國之權利  
我國不欲預備在于非洲西方何  
地而試行干涉無論何國如有直  
捷之利益者按照該國之辦法而  
為之辦理然使結局無收則我國  
必在注意之區中辯論此事蓋保  
護英國權利此乃我等之責任也  
倘若外國因見我國發生困難之  
事而欲將地圖中我國之名子抹  
去此則各國僅知些微知悉我國  
之性質云 又電云班法兩國經  
已預備一種辦法以免將來再見  
近日在摩發現意外之事云  
○樹乳行情專電 本坡實得力  
太晤士報得接初三日麻六甲  
發來專電云麻六甲府麻勃蘭參  
申有限公司昨接英京來電言上  
巴勝四司令八弁市情平穩云  
○波京內電專電 本坡實得力  
太晤士報得接初二日德京發  
來專電云俄京代理人電言波京  
懸賞以購廢王之頭現在附從該  
廢主之人數日眾云  
○看看看園子中英印禁烟前途  
之緊要電音 初二日英京勞打  
發來電音云當在英京下議院會  
議印度公項時參將邊君控訴印  
度人民之呼籲因為各人尚未得  
收烟土營業相耗之賠償及力求

阻止或由歐洲運載嗎粉及哥達  
出口等情摩底字君○辦理印度  
事務大臣○同時亦在下議院控  
訴該苦情形係為各人有所消除  
不良之煙土營業之故第一則中  
國人經已顯明可贊之熱心第二  
則印度納稅之人民極願受此虧  
損云

選電

○班國君后遊英電音 初二日  
拿登特遊英京來電云班王儲后  
已到英京而國殿主往會云

○要電選錄 去月廿六日港報  
接北京訪員專電云攝政王諭飭  
學部將中央教育會議隨時奏聞  
○又電云弼德院正副院長電駐  
各國公使查詢各國之樞密院款式  
以便仿效○又電云倫貝子溥公  
進呈憲法攝政王以不合中國情  
狀暫留仍另行改纂○同日接長  
沙訪員專電云湖南湖北安徽三  
省皆水災○又接武昌訪員專電  
云粵督張鳴岐電請端來粵日期  
○廿八日接北京訪員專電云有  
言着陳錦濤海禁枝補資政院願  
開員○又電云廷寄着江督張人  
駿蘇撫程德全將已革上海道蔡  
乃槐欠款勒限一月清繳逾期不  
繳定必嚴行監追○又電云外部  
向各國駐京公使磋商謂須將各  
使署衛兵撤去○又電云往賀英  
皇加冕專使張貝子已於廿七日

抵京○又電云鐵路大臣端方擬派溫宗堯為粵路總辦○又電云內閣大臣汪商民政務部肅親王將各報而嚴行取締○廿九日接北京訪員專電云陸軍部聘德國軍官七人為顧問員并便辦理陸軍官學校鄂督福奏請添募防軍

○又電云駐藏大臣請撥款二十萬為興辦電車費用○又電云開缺東三省總督錫良因臣制溺已於下月初十日來京○又電云海軍部員新度支大臣潘公陸軍大臣蔭昌四人倡成吸食紙烟

閩粵

○墮虎驚人 福州將軍衙門突然發現墮虎一尾長尺許見者無不驚駭聞經稟報軍憲令堂速立即撲殺傳見海捕傳云

○風雨交作 廈門函云芒種後雨水稀少以致天氣酷烈暑氣逼人不少大小暑時候幸兩三日來黑雲四布以陰以前兩晚熱風陡起時雨淋漓而下越晨雨勢滂沱暑熱之氣一洗而空可謂天有不測風雲非人所能逆料也

○擅自擄人 年來福州人及外省人徙居漳者甚多種類既煩解勢自盛因而滋生事端者時有所聞有省城人某甲素與官音小吉陳莊有隙上月二十六日乘班在大岸演唱竟將人將其花月擄

去誘禁越日掌班偵知處所與之較論又復被拘到通班會與越班署呼冤大令已簽差拘拿究辦矣

○誤學行人 仙遊風氣無論何鄉結費均以擒敵勒贖為能事五月初十日平溪某由外洋回家路由境東街經過后都劉某誤認為前沙人遂舉拳見其向前擒之並拘其行李平溪某見其來勢兇悍查詢情由劉某云快跟我來免打平溪怕甚猶疑市肆有人為之勸解重劉某德之語見其背後半推半敲迨至后都打開衣箱見有洋銀五百元器私一切頗多食裝者遂偷竊器私而去詰之至再至三例非前沙人始行放回平溪某即將被拘情細告諸族人家鄉里嘩然均云后都劉某已違極照現諸族八即就近投訴地保鄉族長紳士直赴仙邑控告云云

○擒獲要犯 去月念六日港報云念一晨約曉時三水守備鍾子材偕同千總朱定邦帶勇跟蹤在河南草芳地方暗伏賊舟左右千總朱定邦親身手持鐵鎗口咬短鎗挺身攔門招集各勇跟從而入擒獲著匪戴計仁(花紅六百元)鄭永安(花紅八百元)陳某(花紅四百元)○搜得短鎗三枝炮仔三把當即酬解回三水守備鍾子材問供惟三犯供稱惠州人直被毆及保駕用銀千金囑我

暗刺劉道士賊非吾之所欲為等語訊畢現轉解省廣州協黃松培認供矣

○嚴禁拜會 粵省會匪素多如三合三點天地等會迭經嚴行懲辦近日東莞地方復有汝排團結藝成社及昭敬悅安忠義興義各堂名目招集多人聚眾拜會增劫擄掠無所不為復因此非特出示略云自知悔悟者許其解散自新倘再不悛即嚴拿者要法懲辦拒捕者格殺勿論云

本坡

○死期倒登 本坡國家冊報計至西本月廿二號止一禮拜內坡中居民身故者三百四十二人其中卒于其漳山者一十三人及內有華男二百二十五名華婦五十七口合計二百八十二名口餘為他籍之人霍亂症男子十三名中有七人由外入口痘症男子一名破瘧症男六十三名女九口共七十二名口

○人員調 本地地稅司花里亞君調充工部局司理財政人員亞德係由羅尼君補授定于念一日履新

○停公預告 十一日拜六及十三日拜一為本坡公署銀行停辦公事之期為告前途宜知預計○親貴將臨 日本哥摩輪船定于十五日由英京到叻中有兩貴

客乃日本代表恭賀英皇加冕專使宇施美親王及其福晉云

○各執一詞 潮人李羅利陳朱緒二人被控初四日下午兩點鐘在陳篤生府院後竊同籍婦鍾慧娘之鴉三只值銀四元半差拘於案今午由府過堂據李陳二人供稱伊二人路經此地鍾之幼子在彼者鴉三只伊二人經過向前欲竊伊二人遂之因與鍾之幼子口角故被鍾控耳問官以彼此各執一詞着令展期初八日訊

○罰銀兩罰 竹脚埔房總差昨日下午三點鐘率九十十七號及四百九十九號兩差至萬尼勝街力門牌三三六八十四號拘獲聚賭之閩人三名巫人六名巫婦一名席面銀三元九角八占併送於案今午府訊判每罰銀十元○竹脚埔房總差昨日下午六點鐘及率差至武巴哥街門牌六十九號拘獲聚賭之閩人十一名席面銀一元六角三占併送於案今午府訊判每罰銀十元

門入內遺囑憤內縣去銀一十七元請為查辦云

竊匪逮案 ○閩人梁有初四早三點鐘手携樹乳一十五斤路經合洛律忽忽過三百八十號巡捕房為盜竊拘返捕房未幾有粵人邱阿三赴捕房報失樹乳其斤數與梁所携之樹乳同遂將梁逮之於案

竊案展期 ○葡人李彭才寓牙蘭宜律門牌二十九號昨日據赴捕房報稱被人撬門入屋竊去金銀器價值銀六十元另衣物值銀十元共計值銀七十元請為查辦云云嗣由九號三巡捕及三號巡捕在東陵街拘獲人陳阿水一名在其身畔搜出衣服二襲係該葡人報失之物即逮之於案今午過堂展十四日訊

倡設印務益華社第一次籌備情形 ○水坡印務中、因見工商各行多已聯合社會惟本行之眾尚如散砂因擬聯集行內諸人凡於印務有關係者如主稿如排檢中西文字如司機刷印如石印如釘裝西簿等無不為東主為工所均團結成一總社以便改良本行工藝之益益以日進於文明故特預日分派傳單定於昨初五日晚小坡多南茶樓開設茶會得以共商此事并經草定章程黏貼座中以便到者有閱是日兩點鐘後諸人陸續到會約近二百人之眾而既齊集即由臨時主席羅祥君搖鈴開會先宣佈其結合之理由并將章程之要者為指出宣佈既畢眾皆拍掌贊成嗣復請在座諸人觀演說演畢即請會眾簽名散會以上乃印務益華社第一次集議情形也用特誌之俟後有開再誌

觀劇瑣記 ○初四晚游藝軒主人陳其順換在馬振律怡園內演外國變幻之術觀者頗眾陳君工夫日有進步演劇手段比前不同詢堪嘉許至幻術之離奇是令閱者嘆為得未曾有所謂眾目共賞人無間言也惟是晚有甲乙二潮人因爭座位致起衝突旁觀者勸之不聞末幾有巫人充當警察者入妄將乙而獨夫乙求于任其亂遇不放置一詞噫乙犯何罪不過因爭坐位身為警察者祇任彈壓之責將其率開斷無權可以打人寄語該警察下次勿復爾爾須守其責也可

承頂聲明 ○啟者山爪亞街門牌四十五號總豐盛號酒牌雜貨生理原係黃興開設今欲別圖將酒牌店底家器全盤頂與陳雨承定于本月十二日交易清楚改號新合發從此生理盈虧均與黃興無涉而總豐盛號黃興與外間往來賬目揭押保認等項請于未交易以前理明過期自誤此佈  
宣統三年閏六月十六日 承頂人陳雨承啟

### 賠償快捷

啟者本號前月有米一百九十五包值銀一千四百九十六元不料駁艇行至中途風浪緊急急遽沉沒幸本號長年在源安公司保險立即報明該公司查確屬實即派船如數賠足洵利殷厚特登報表揚俾購險者知所向往焉此佈  
宣統三年閏六月初六日 新嘉坡聯益號啟

承頂聲明 ○啟者茲老南宮口門牌二十號廣興號烟頂生理原係葉示觀開設今欲別圖將廣興號烟牌生理全盤家器開與傅孫彰承受改號新慶興日後發生生理虧係是承頂人造化與葉示觀無干而葉示觀倘有與諸寶號來往賬項並揭押保認等事限一禮拜內向經手理會過期乃自誤即與承頂人傅孫彰無涉先此聲明免致後論 宣統三年閏六月初四日 承頂人傅孫彰告白

承頂聲明 ○啟者小坡小坡亞街門牌一百五十五號德興號鮮菓店原係楊長泰開設今欲別圖將店底家器雜物頂與萬德號承頂定期本月初七日交易清楚從此生理盈虧即與楊長泰無涉而德興號楊長泰有與外間往來賬目揭押保認等事請于未交易以前理明過期自誤此佈  
宣統三年閏六月初一日 萬德號謹啟

辭退掛砂 ○啟者前本號蔡子庸代領網略豐利高泉豐掛砂本坡新街舖屋兩間門牌四十八號四十九號東陵空地一片數畝以來相安無異茲因蔡子庸回唐之後脫離事務蔡子庸未暇代理應將此項掛砂辭退請其別託他人昨承豐利高泉豐來信稱該舖兩間并空地一片特託掛砂沈漢成代理所有各事現經妥接清楚自此之後非干本號蔡子庸之事合行登報聲明以免後論此佈  
宣統三年閏六月初一日 元發棧蔡子庸同陳清波謹啟

暹羅輪船有限公司告白 ○啟者特字通知廣加勝芬輪船每逢拜五下午三點鐘開往丁加勞 美述 施美勤 峇左 吉連 丹此船有上好一號客房及全船均設電燈 諸君欲知客貨及搭子詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈  
英一千九百一十一年六月廿六號 暹羅輪船有限公司謹啟

大荷蘭國總領事示 大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府為通知事照得一千九百一十一年收成之燕不八千四百五十担定於西本年閏多末月二十五號在巴城出投為此示仰商民人等知悉爾等有欲投買者其自前往有欲知其一切詳細情形者可至本署面詢便知特示  
西一千九百一十一年七月二十六號



大清宣統三年

本館新開除禮拜外每日出一張  
外埠均可函致本館取閱如欲  
閱報者請向本館或各埠分館  
照舊例加寄費可也除本館外  
與各埠分館均不取工本費  
有英法各國活字及各式花邊  
等件中西文字均能印刊精工  
印字印大小機器均用精工刊

第八千八百零八號

# 叻報

(本館在哥里門街門牌十一號)

辛酉六月初六日

印工極速倫理有文士書寫  
各體文字現由上海購到各  
種新式活字其目另行刊佈  
有各埠分館其相宜再本館  
來札原擇其有益世道人心  
登否亦須無礙於人而後始  
錄其有謬誤或文以及支離  
辭者概不登報嗣後諸君來  
札尚祈自諒更須寫實里而  
後致登但來稿登與不登均  
不能將原稿收回也 本館啟

Printed and Published for the Proprietor by (一拜號一廿月七年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○招生廣告 本校定於六月十  
六日收課凡我僑子弟有志向  
學者祈於閏六月初十日以前到  
校註冊試驗此佈  
宣統三年六月廿五日  
道南學堂公啟

○遷居告白 啟者敝號專兄和  
和公司所下及洋地舖子定於閏  
六月初一日就遷移本街門牌  
第十八號即舊和昌店底營業  
諸君光顧請移 玉趾是荷  
此佈  
宣統三年閏六月初三日  
新嘉坡順興口和棧公司謹白

## 色布平沽

啟者本號內現有各色布帛概行  
平沽准於西一千九百一一年  
凡月二號即宣統三年閏六月  
初八日起至閏六月廿七止計三  
十天平沽祈 諸君速來採購是  
幸茲將各布略登數件茲款花  
布幼細縐紗加紗縐花縐紗布  
市洋花縐紗縐紗縐紗大花門簾  
花縐紗男庄童子庄白紬什色川  
綢白紬通花什色川綢白紬大小  
綢什色川綢縐紗縐紗各款  
縐紗花縐紗天青縐紗縐紗縐紗  
吉羽縐紗縐紗縐紗縐紗縐紗  
花布羽各款色布甚多不能盡錄

## 論說

論者有合意者新譯 玉到堂  
論實力即爪哇街門牌一百六  
十號內廣源棧買此佈  
宣統三年閏六月初三日  
英一千九百一十一年七月廿八號  
榮發號謹啟

假立憲之實蹟 嗚呼！數十年前之中國。以舊  
法網。數十年後之中國。以新  
法網。然歐戰此兩期之事。其  
變態之烈。未有如今日非福非  
馬之立憲。而是以制我民之死  
命者也。乃一般無識者流。其  
論也且謂廢助。否死之供。  
入其彀中而不自知。及遲之久  
。政府之政策已窺矣。詐術  
亦已行矣。而始知大夢初覺。  
慨然于。嗚呼！其欺矣。  
斯非僅不足以知政府之心。直  
不知政府之術已耳。夫政府之  
所以維持立憲。無種種種。以  
為五年後召集國會之政。豈果  
為世界大勢而計耶。亦真慨然  
于我民以參預之權。自極精其  
手足耶。彼以今日之風氣。必  
非專制之名詞所能欺世。而今  
日之民氣。亦必非專制之面目  
所能馴服者。于是出其狡獪陰  
狠之辣手。以實行其借刀殺人  
之政策。推其意。以為奪之必

先予之。道之必先順之。我既  
與以是是非非之幻物。則民墮  
我術中。無所置喙。我可以為  
所欲為。而縱其志焉。又恐國  
會之盛開也。而詭謀之易為揭  
破。而此時倉皇失措。退避維  
谷。反成一困難不可解于之問  
題。于是乃藉口國民程度不足  
。限定于五年後為國會召集之  
期。則此五年之中。乘其不備  
。先發制人之術。不難以一網  
打盡之。即使國會成立。衆起  
抗爭。則我彼法律之護符以取  
紛之。否則。可解散之。故民  
其知我何也。然則今日政府之  
變態武斷。蹂躪輿論。甘與我  
人挑釁者。僅其發軔之端耳。  
嗚呼政府。計誠狡矣。心誠險  
矣。惜我民之其能悟。慮不及  
此耳。尤可怪者。平時所制為  
臨時選世之士。猶曉曉於無意  
識之爭攘。以希冀其夢中之  
立憲。此則非盡斷充饜而已。  
南欲鳴止渴。徒見其自斃耳。  
雖然。我國人畏首畏尾。不敢  
稍涉是諍者。豈或未為根本上  
之注意耳。試徵其立法意義之  
背謬。與夫將來施辦之延延。  
則我國人當如冷水澆胸。嗒然  
自失。而越別謀其所以自衛之  
計。此固可預決也。 未完

諭旨恭錄

○六月二十一日 召見內閣總協理大臣○同日內閣奉 上諭協理大臣王而後降裕太后懿旨欽天監選擇入學讀書日期一摺著於本年七月十八日辰刻奉帝入學讀書欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

本館譯電

○列強對摩之風潮電 本坡實得力太晤士報得接初二日德京發來專電云英廷力辯外間風傳英國要求德京及以對德國之驚恐說言殊屬不確又因調遣戰艦致令搖動戰事之保險此等傳言因商務大臣來德意有十君宣言之故云 同日英京旁打來電云倫敦報刊登新聞及特別著論摩國交涉之困難有等已發成權之聲援及力証關於英德之交誼自必日增困難云云是以人皆謂今日英相羅士貴君之宣

宣云 又電云統帶鉢士謀艦隊之水師提督摩國報利英國大西洋某號艦中砲擊及快船隊調返鉢士謀之故為欲給假各水師詳在鉢士謀居住一月云云而報紙探明完全時國艦隊中之第三隊係為預備遊辦加羅慶典亦已同時徐徐調回鉢士謀云 初三日英京旁打來電云英相羅士貴君在下議院答人詰問摩事之言曰若無條款發生而各國已見加增

已到止境又管我國難言現在德法之議論否能搖動我國之利益必須俟至其結局如何我國深願此次德法兩國之會議能獲平和及滿意結局而不損我國之權利我國不欲預備在于非洲西方何地面試行干涉無論何國如有直接之利益者按照該國之辦法而為之辦理然使結局無成則我國必在注意之區中辯論此事當保護英國權利此乃我等之責任也倘若外國因見我國發生困難之平而欲將地圖中我國之名子抹去此則各國僅需些微知悉我國之性質云 又電云班法兩國經已預備一種辦法以免將來再見近日在摩發現意外之事云

○班國君后遊英電音 初二日余登轉德英京來電云班王偕后已到英京帝國國王王會云

選電

○要電選錄 去廿六日港報接北京訪員專電云攝政王諭飭學部將中央教育會議隨時奏聞○又電云德使院正副院長電駐各國公使查詢列國之憲密院款式以便做案○又電云倫貝子澤公進呈憲法攝政王以不台中國情狀如何另行改鑄○同日接長沙訪員專電云湖南湖北安徽三省皆安○又接武昌訪員專電云粵督張鳴岐電調端來粵日期○廿八日接北京訪員專電云有旨着陳錦濤黎元洪枝補資政院顧問員○又電云廷寄着江督張人駿蘇撫程德全將已革上海道蔡乃煌欠款勒限一月清繳逾規不繳定必嚴行監追○又電云外部向各國駐京公使磋商謂須將各使衙衛兵撤去○又電云往英英皇加冕事使臣貝子已於廿七日

已截止境又管我國難言現在德法之議論否能搖動我國之利益必須俟至其結局如何我國深願此次德法兩國之會議能獲平和及滿意結局而不損我國之權利我國不欲預備在于非洲西方何地面試行干涉無論何國如有直接之利益者按照該國之辦法而為之辦理然使結局無成則我國必在注意之區中辯論此事當保護英國權利此乃我等之責任也倘若外國因見我國發生困難之平而欲將地圖中我國之名子抹去此則各國僅需些微知悉我國之性質云 又電云班法兩國經已預備一種辦法以免將來再見近日在摩發現意外之事云

○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士報得接初三日麻六甲發來專電云麻六甲勝勝蘭蘭琴申有限公司昨接英京來電言上巴勝蘭司令八弁市情平穩云

○波京內訌專電 本坡實得力太晤士報得接初二日德京發來專電云俄京代理人電言波京懸賞以購魔王之頭現在附從該魔王之人數日眾云

○看看看關於中英印禁烟前途之緊要電音 初二日英京旁打發來電音云當在英京下議院會議印及公項時參將逸君拉新印度人民之呼籲因為各人尚未得收烟土營業增耗之賠償及力求

○六月二十一日 召見內閣總協理大臣○同日內閣奉 上諭協理大臣王而後降裕太后懿旨欽天監選擇入學讀書日期一摺著於本年七月十八日辰刻奉帝入學讀書欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名○同日奉 上諭協辦大學士李殿林著授為典讀院掌院學士會所著授為典讀院副掌院學士欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

抵京○又電云鐵路大臣端方擬派溫宗堯為粵路總辦○又電云內閣大臣汪商民政部肅親王將各報館嚴行取締○廿九日接北京訪員專電云陸軍部聘德國軍官七人為顧問日并使辦理陸軍官學校鄂督瑞澂奏請添募防軍○又電云財政大臣譚延闓二十萬為辦軍車費用○又電云開缺東三省總督錫良其履歷臣稱病已逝下月初十日來京○又電云海軍部員劉度支大臣澤外陸軍大臣蔭昌四人倡成吸食紙烟會

### 閩粵

○肇慶為人 福州將軍衙門突然發現肇慶一尼長尺許見者無不驚駭嗣經稟軍憲諭令堂差立即撲殺俾免毒種流傳云

○風雨交作 廈門函云芒種後雨水稀少以致天氣酷烈暑氣困人不寐大小暑時候幸雨三日來黑雲四布以陰以前前晚風陡起時雨滴澍而下越晨雨勢滂沱暑熱之氣一洗而空可以天日不潤風雲非人所能逆料也

○脫自傷人 年來福州人及外省人徙居漳城者甚多竊類既煩聲勢自盛因而滋生事端者時有所聞有省城人某甲素與官音小吉陳唐有隙上月二十六日乘班在大岸演唱竟為入將某花旦擄

去禁禁越日掌班偵知處所與之較論又復被拘到通班會集赴縣署呼冤曹大令已發拘拿究辦矣

○誤學行人 仙遊風氣無論何鄉結隊均以搗毀廟廠為能事五月初十日平溪某山外洋回家路由境東向經過后都劉某誤認為前沙人遂舉諸兄向前攔之並拘其行李平溪某見其來勢兇悍查詢情由劉某云快跟我來免打平溪伯甚猶冀市肆有人為之袒庇匪則某施之諸兄乃背後半推半隨迨至后都打開衣箱見有洋銀五百元器私一切頗多貪婪者遂偷竊器私而去詰之至再至三知非前沙人始行放回平溪某即將被拘確情報告諸族族人雖里摩然均云后都覺悍已違極應現諸族人即就近投縣地保鄉族長紳士並赴仙邑控告云云

○極刑要犯 去月念六日港報云念一晨約劉鳴時三水守備鍾子材偕同千總朱定邦帶勇跟蹤在河南草芳地方暗伏賊門左右千總朱定邦親身手持鐵鎗口咬短鎗挺身攔門招集各勇跟蹤而入擒獲著匪戴計仁(花紅六百元)鄧永安(花紅八百元)陳某(花紅四百元)獲得短鎗三枝劍仔三把帶即解解回三水守備鍾子材問供惟三犯俱稱潮州人直認被保保用數千金贖我

暗刺劉道士服非吾之所欲為等語訊畢現轉解省廣州協黃松培審供矣

○嚴戒拜會 粵省會匪素多如三合三鞭天地等會迭經嚴行懲辦近日東莞地方復有桃園結夥成社及昭敬悅安忠義興義各堂名目招集多人聚眾拜會搶劫擄掠無所不為案發因此昨特出示曉諭云自知悔悟者許其解散自新倘再不悛即嚴拿各要憲法懲辦拒捕者格殺勿論云

### 本坡

○死册開登 本坡國家册報計至西本月廿二號止一禮拜內坡中居民身故者三百四十二人其中居于洪澄山者一十三人及內有華男二百二十五名華婦五十

七口合計二百八十二名口餘為他籍之人霍亂症男子十三名中有七人由外入口痘症男子一名橫痃症男六十三名女九口共七十二名口

○人員調 本坡地稅司花里亞君調充工部局司理財政人員遺缺係由羅尼君補授定于念一日履新

○各執一詞 潮人李羅利陳朱緒二人被控初四日下午兩點鐘在陳寓生時院後路同籍婦鍾慈娘之船三只值銀四元半差拘於案今午由府過堂據李陳二人供稱伊二人路經此地鍾之幼子在船伊二人逐之因與鍾之幼子口角故被誣捏耳問官以彼此各執一詞着令展期初八日訊

○罰賭兩則 竹脚坊總差昨日下午三點鐘率九十七號及四百九十九號兩差至萬尼勝貨得力門牌三百八十四號拘獲聚賭之團人三名巫人六名巫婦一名席面銀三元九角八占併送於案今午府訊判每罰銀十元(竹脚坊總差昨日下午六點鐘及率差至武巴哥街門牌六十九號拘獲聚賭之團人十一名席面銀一元六角三占併送於案今午府訊判每罰銀十元

○勇於私鬥 昨日下午兩點鐘華影實得力有客籍人數十名不知因何起釁互相毆毆十九號巡差聞警馳至拘獲陸福全寶錦南三人以去今午府訊判首名罰銀十元二三兩名無干釋放

○失竊續訊 閩人葉建寓域多利亞街門牌二百零三號被往捕房報稱昨早侵晨三點鐘被匪擄

客乃日本代表恭賀英皇加冕專使下施美親王及其福官云

門入內擲樹櫬內裝去銀一十七元請為查緝云

竊匪逮案 ○閩人梁有初四早三點鐘手携樹乳一十五斤路經合洛港忽忽過三百八十號巡捕房為盜竊拘返捕房未幾有粵人邱阿三赴捕房報失樹乳其斤數與梁所携之樹乳同遂將梁逮之於案

竊案展期 ○葡人瑪彭牙寓牙蘭宜律門牌二十九號昨日據赴捕房報稱被人撬門入屋竊去金銀器價值銀六十元另衣物值銀十元共計值銀七十元請為緝拿究辦云云嗣由九號三差逮及三號巡捕在東陵街拘獲粵人陳阿水一名在其身畔搜出衣服二襲係該葡人遺失之物即逮之於案今午過堂展十四日訊

倡設商務益羣社第一次籌備情形 ○本坡印中、因見工商各行多已聯合社會惟本行之眾商如散砂因擬聯集行內諸人凡於印中者如主稿如排檢中西文字如司機刷印如石印如釘裝西簿等等無論為東主為工匠均願結成一總社會以便攷求本行工藝之益益以日進於文明故特預日分派傳單定於昨初五日假小坡多南茶樓開設茶會得以共商此事并擬草定章程黏貼席中以便利到者有閱是日兩點鐘後諸人陸續到會約近二百人之眾由既齊集即由臨時主席羅祥君搖鈴開會先宣佈其結合之理由并擬章程之要者畧為指出宣佈既畢眾皆拍掌贊成嗣復復在席諸人繼續演說演畢即請會眾書名散會以上乃印務益羣社第一次集議情形也用特誌之俟後有再誌

觀劇瑣記 ○初四晚游藝軒主人陳君碩煥在馬振律怡園內演外國變幻之術觀者頗眾陳君工夫日有進步演劇手段比前不同詢堪嘉許至幻術之離奇是令閱者嘆為得未曾有所謂眾目共賞人無間言也惟是晚有甲乙二潮人因爭座位致起衝突旁觀者勸之不聞未幾有巫人充當警察者大妄將乙面搥去乙束手于任其亂搥不敢置一詞噫乙見何罪不過因爭坐位耳為警察者祇任彈壓之責將其率同離無權可以打人寄語該警察下次勿復爾爾須守其責也可

承頂聲明 ○啟者山爪亞街門牌四十五號德豐盛號酒牌雜貨生理原係黃興開設今欲別圖將酒牌店底家器全盤頂與陳雨承受定于本月十二日交易清楚改號新合發從此生理盈虧均與黃興無涉而德豐盛號黃興所有與外間往來賬目揭測保認等項請于未交易以前清理過期自誤此佈  
宣統三年閏六月初六日 承頂人陳雨承啟 三

賠償快捷

啟者本號前月有米一百九十五包值銀一千四百九十六元不料駁艇行至中途風浪驟急遂遭沉沒幸本號長年在源安公司保險立即報明該公司查確確實即如數賠足洵稱殷厚特登報表揚俾購保險者知所向往焉此佈  
宣統三年閏六月初六日 新嘉坡聯益謹啟 丑

承頂聲明 ○啟者茲老舖官口門牌二十號慶興號烟項生理原係葉不觀開設今欲別圖將慶興號烟牌生理全盤家器開與傅孫影承受改號新慶興日後生理盈虧係是承頂人造化與葉不觀無干而葉不觀倘有與 諸寶號來往賬項並揭測保認等事限一禮拜內向經手理會過期乃自誤即與承頂人傅孫影無涉先此聲明免滋後論  
宣統三年閏六月初四日 承頂人傅孫影告白 丑

承頂聲明 ○啟者小坡爪亞街門牌一百五十五號德興號鮮果店原係鄭長泰開設今欲別圖將店底家器雜物項與萬德號承頂定期本月初七日交易清楚從此生理盈虧即與鄭長泰無涉而德興號鄭長泰所有與外間往來賬目揭測保認等事請于未交易以前理明過期自誤此佈  
宣統三年閏六月初一日 萬德號謹啟 丑

辭退掛砂 ○啟者前本號蔡子庸代領領略豐利局與豐掛砂本坡新街舖屋兩間門牌四十八號四十九號東陵空地一片數畝以來相安無異茲因蔡子庸庸唐之後職號事務繁冗未暇代理原將此項掛砂辭退請其別託他人昨承豐利局豐豐來信謂該舖兩間并空地一片特託掛砂涉沈萬成代理所有各事現經沈清楚自此之後非干本號蔡子庸之事合行登報聲明以免後論此佈  
宣統三年閏六月初一日 元發棧蔡子庸掛砂陳清波謹啟 丑

通羅輪船有限公司告白 ○啟者特字通知渣加勝芒輪船每逢拜五下午三點鐘開往丁加勞 美述 施美刺 峇左 吉連丹此船有上好一號客房及全船均設電燈 諸君欲知客貨及搭子詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈  
英一千九百十一年六月廿六號 通羅輪船有限公司謹啟 丑

大荷蘭國總領事示 大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府為通知事照得一千九百一十一年收成之羔不八千四百五十担定於西本年屋多來月二十五號在巴城出投為此示仰商民人等知悉爾等有欲投買者其自前往有欲知其一切詳細情形者可至本署面詢便知特示  
西一千九百一十一年七月二十六號 小



香港 粵城 佛山 江門 澳門 上海 石叻

# 洪桂昌老舖

石叻新橋長泰街三十三號

**生水丸**

補身聖藥  
每兩五角

**花柳藥**

扶元搜毒  
膠五元

**珍珠丸**

外科萬症  
一概全愈

**疳疔丸**

每服五角  
雙料一元

**臭狐散**

五口斷根  
每服四角

**鮮熟茶**

內科萬症  
一概全愈

**產後藥**

婦科聖藥  
萬病回春

**利兒散**

小兒聖藥  
藥到回春

## 名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人其藥克紹北洋則名震都門兩省則名馳海國向持濟世主義貧人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬病獲痊叻地各埠得此良醫俾同胞作客仁壽同登深望幸甚惠以頌之  
山西補用道謝平黃景棠題

## 包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

**白濁丸**

此丸專止尿管刺痛收精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下  
每服五角  
雙料一元 內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔丸芒菓丸拍散期喉散骨痛丸白帶丸○承辦各埠膏丹丸散有鑒天厭

余在省港各埠數十年所醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者此藥遠涉重身甚為可惜特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將症限期列在倘若有堅天厭

三日止白濁 七日愈疳疔  
五日消芒果 十日愈楊梅  
廿日消瘰癧 即日好五淋  
卅日消血濁 七日止虫行  
一月愈陰疽 五日愈陽瘡  
其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥平和永無後患醫金最廉貧者贈藥

老舖香港上環大馬路分棧粵東城下力甫街山崎街江門竹椅街澳門四孟街上海二馬路開張  
宣統三年六月十九日

天下第一

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

雪門等處

每年產銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣實

此中國力

國自強戒

烟社會林

立若以此

乳服之不

但身體強壯可資衛生而

體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉

## Milkmaid

BRAND

## Milk

See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin



### Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人西白

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設  
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備如各大樹乳園均有向本公司採辦倘蒙

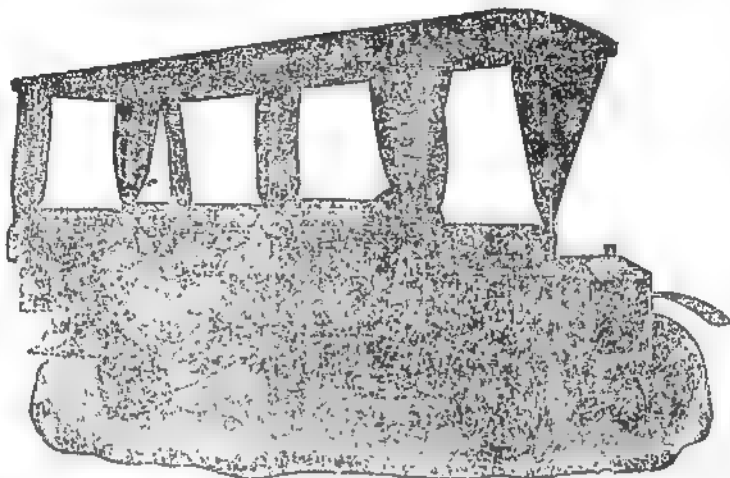


圖 車 打 摩 客 載

本公司發售右列圖式之載客打摩現在四州府之項  
載客車有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請向  
本公司內面詢便悉此佈

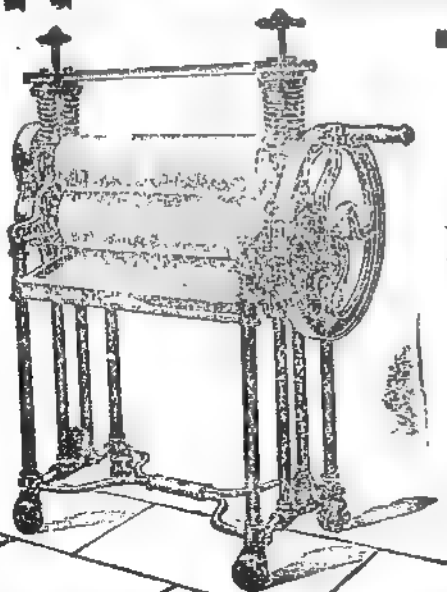


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵

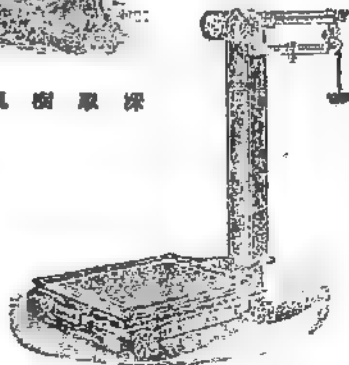


圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

# 電車有限公司 告白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅勿勝尼波頭 茲將每段之車費或不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占 茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收銀一角二占 電車由清晨六點半起至入夜六點半止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半起至十一點半止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千總律之車站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號



# 時報附張

大清宣統三年辛亥  
閏六月初六日拜一  
隨報派送不取分文

## 外交

俄人籌備滿蒙戰事矣 ○數月以來俄國大員東來觀戰者不一其人而俄首相亦有東來之說現在黑邊會商向無定議陸路商約未及改訂而俄國忽於滿蒙方面有擴張軍隊之舉察錄所說將我國人

俄國政府近日擬向滿洲增兵聞其所增之數為十六萬人現正整頓軍隊不日即將乘西比利亞專車東歸日下俄人進於滿蒙新得地方選定安營之地且招募中國苦工多名為補種安營之設備

伊爾斯頓等處近有電致陸軍部謂俄人在該處地方日添重軍備並備戰事不遺餘力廣為修築等語俄大臣暨電投富與軍務府商兩具勸備商一切並復電該省將軍巡撫隨時電告日前該大臣又至外務部與各堂商其久未知有無對付其法

又海參崴來函述俄人增兵之原因云月前往海參崴之俄人曾以一電於該國政府謂現在支那人因各種事皆未預備宗務故一時勉從俄人之要求若至五年後支那人必與俄國開戰可先事布置以免將來之大患云云以故月來俄政府對於各處增派軍隊加添駐兵之事迭有所見且俄國政府中人皆深信其言以為與支那人大戰期將不遠焉前俄國駐馬議長古爾圖甫曾被支那總領事上之預備教育上之預備軍輪上之預備在五年後勢不能與俄人開戰故不信有與支那人大戰之事然其他各大臣皆以預備為言謂當引前與日本戰事為戒支那與俄國邊界相連不幸竟與俄國宣戰一時措手不及對不將西比利亞失去故其多戰皆以先事防備為然現財政大

臣庫科夫才甫特往巴黎與法人商議籌借將來開戰兵費(德國報亦如此登載)又遣軍官蘇春林諸甫及格利高羅維爾一人前往東方察視各處兵備及黑龍江中艦隊云

四國借款問題新聞 ○改訂借款與滿洲實業之借款英金一千萬磅雖已簽到不過為安款預備之計凡有償權之各銀行限於六個月內簽定中政府改訂借款辦法間改訂借款一事中政府將以度支部覆奏之上諭為根據辦法故暫制案解決之前必有極多重要及複雜之問題應事討論中政府現派大清銀行協理陳錦濤博士赴歐與各國代表會商以便決定諸銀行滿意之辦法云

澳門界務及復提超 ○張督以澳門界務葡人違背約章濫河一事迭經勘界特會及海外華僑電稟申請阻止現查得此種交涉經葡督及葡界大臣高而讓與葡使磋商擬先收回租地而為第一着辦法惟恐葡人藉以照允推勘清界址為目前急切之圖昨特飭交涉司李清芬迅將從前高大臣勘界時不能承允之處切實磋商研究以便先行消復交涉仍一面由葡前山莊承據理力爭務使界限早為清劃以免再生枝節

古巴又擬限制華僑入境矣 ○昨接古巴夏誇參訪員督民函云古巴總統昨忽下諭將華僑出九十日後所有華商來古巴不能仍照向章收由中國內地華官發給護照俟香港之古巴領事查實簽名方准前來按查前之數年古巴政府頒給工之條經前代使周自齊與古巴政府交涉凡華商赴古巴者由古巴商店認可稟請中國代使發照向古巴外部簽名照內附交中國商人可以隨便前來自由登岸學業鋪吳四代使任內皆然

今兩古巴總統下此諭華商異常恐慌其效極速政府之故授職  
來令駐香港領事勿輕易簽名任意留難特即電北京外務部  
及駐英京張欽使速與古巴政府訂立條約為華商保護嗟夫我國今  
日之所謂政府者委靡不振外人限制之例日出日苛我華人將無任  
而不受人苛待矣

### 南洋

疫症已平 ○初一日檳城新報云前一禮拜大吡叻之和豐  
街各樹乳園之工人忽染吐瀉症俱扣留於病院之內現在疫氣已  
平據聞其傳染之由多係新到之印度工人從別處傳染而來者

錫苗發見 ○離里君在(色勝粉谷改)水洗錫嶺之也其  
大四白衣者現經試探錫苗甚旺每方峇得錫米五斤現欲購起一  
公司未悉其果能如願否也

舟中失銀 ○有爪亞人三士都生博於實壽星地方者也近  
由彼處隨帶有樹乳數十担到日里單發賣共得價銀一萬四千零二

十八盾貯於皮包之內附某輪船到檳榔口抵岸上月三十日鄰方從  
睡夢中翻身而起檢點皮包化為烏有如喪魂魄遂即探知船主  
船主下令搜查亦茫無朕兆噫嘻誠所以臨盆已則不顧於人乎何尤  
按此事已記誌前報

打球大會 ○四州府打球會現已擬定西八月放假日到檳  
在蘭仔角草地內與三州府打球會互相比賽想索習戰(足旁)之  
之技者當必踴躍以須也

### 雜譯

日艦炮炸之慘劇 ○東瀛消息云日本鐵甲砲艦薩摩號近  
在勿蘇海峽會操時艦上有口徑十二英寸之大炮機器偶電司炮者  
近而察驗不意炮身存有藥在致令猝然炸發死傷六十六人云 愚

美艦炮炸之站實 ○美國近在紐約與亞查兩地新製紐約及  
德沙士之鐵甲砲艦兩艘所出口徑十四英寸大炮之彈子每顆重有  
一千四百磅精利異常激射之力無倫何種鐵板均能洞通此炮價值  
美金七萬五千元又運送配置需費五萬元炮身厚度六十一英尺六  
寸重達六十 噸彈及藥每顆價值美金七百元云

### 告白

北慈娘國家相充餉碼告示 ○北慈娘國家示 為招商投  
票承充餉碼事頃得本國家意欲招商承充北慈娘之餉碼以一年  
或兩年或三年為期均由一千九百一十二年然花里月一號起計有  
欲承充者其票須至西本年實站末月一號中午十二點鐘為止送交  
新拿爾國政使司署內投標人須將一千九百一十二年一千九百一  
十三年一千九百一十四年每年繳納若干需明票內而第一年第二  
年第三年可以不用同一餉數承充然此餉數不同之年份須照若干  
夥伴訂立章程承充人書明每一餉碼繳納若干此碼乃係承充北  
慈娘全境或一部份之 烟 酒 賭 當等碼有欲領取餉碼約稿  
票簡及欲知詳細情形者可赴新拿爾國政使司署查詢或詢新嘉坡及  
檳榔嶼牙直里有限公司寫字樓或香港萊士里永十升公司寫字樓  
便悉茲將國家訂定一千九百一十二年一千九百一十三年一千九  
百一十四年客烟價列下 三分包一角四占半 四分包一角九  
占 五分包二角四占 六分包二角八占半 錢庄一元四角半  
一兩庄四元八角特示  
西一千九百一十一年六月十三號

大英北慈娘國家告示 ○大英北慈娘國家示 為曉諭改  
期投票事頃得本國家招投餉碼之期經已改為一千九百一十一年  
實站末月一號(即華歷七月初九日)并非前示一千九百一十一  
年歷末月一號各宜遵照特示  
英一千九百一十一年七月廿四號

承頂聲明 ○敬啟者小坡鐵巴風梧槽律門牌二百五十二  
號運米步律門牌四十三號隆發興號號米什貨潘兌生理原係黃軒  
官開創今因黃軒官志欲別圖願將店底家器一切頂與張家園承頂  
任從張家園改號開張倘有舊有與隆發興號號黃軒官往來賬項可  
向隆發興號黃軒官經手理會與承頂人張家園無涉日後生理盈虧乃  
是張家園自己造化與隆發興號黃軒官無干特此聲明免滋後論  
大英一千九百一十一年裕來月廿四號  
宣統辛亥年六月廿九日 承頂人張家園謹啟

勸辦賑捐廣告 ○敬啟者本行承辦江皖賑捐除七項常捐以  
及衝封銷枝之外如有捐助巨款在一萬兩或五千兩以上者本行得  
隨時電請賑捐大臣奏獎實屬所有詳細章程悉備本行有志願捐者  
祈早 惠臨面商此佈  
宣統三年五月初十日 本坡十三行吳承萬成謹啟

專辦名茶發售告白 ○敬啟者敝號專辦福州大生福號正武  
壽各種名茶南來發售該大生福號專工採辦之茶葉久已遠近知名  
敝號專辦到坡以便上商採購實價實價 諸君惠顧極甚歡迎此佈  
宣統三年六月二十四日 山仔頂德發號謹啟

3

**拆夥聲明** ○啟者新嘉坡老巴剎口即喇吉實得力門牌六十四號萬裕號吉棧干菓出水生理原係林炳炎黃保合松記黃仁合本記陳兩福即陳仁合創經營向來無異嗣因陳兩福即陳仁合於戊申年與子相繼病故該得生理即換入因孫陳捷成名下今因陳兩福即陳仁合之妻陳林氏亞森并孫陳捷成即陳捷成名下所得生理拆出妥為公證陳兩福即陳仁合換入因孫陳捷成名下所得股份利項一概當公證面前領清并立甘結字存據日後萬裕號生理盈虧與陳兩福即陳仁合妻陳林氏亞森孫陳捷成無涉倘陳兩福即陳仁合妻陳林氏亞森孫陳捷成有與人揭借來往等項亦不干萬裕號之事先此聲明庶免致論此佈  
宣統三年歲次辛亥六月十一日  
英一千九百一十一年裕來廿五號  
萬裕號謹啟

**聲明** ○啟者小坡小坡亞街門牌一百四十六號德昌號來貨乾菓生理原係卓榮氏先娘自己已年與諸股東合夥作五股立本每股五分計廿五分之額氏應得一股五分卓信記經營至今原無異議今因自一家業分拆清出公銀榮厚外卓振坤卓雲開卓雲南議定將德昌號內應得卓信記名下下一股五分之額分與夫胞榮卓水氣承受從此以後盈虧得失乃卓水氣之事與卓榮氏無涉特此佈告  
宣統辛亥年六月廿九日  
立歸到字人卓榮氏先娘謹啟

**敬頌良醫** ○近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方或畧涉本草遂行醫以糊口其資於醫術未甚妙見已欲求其得醫學之妙與悉理而盡精微者厥惟 何南先生已耳先生以濟世之手段負側隱之襟懷其夫人久病於何南先生入按病無論貧富皆無不細心研究盡力施治其遠近同胞代為醫界中之不可多得其所用之藥水藥丸藥膏均就中國正地道之品物而以兩法化之原理製出精而而之之特免火熱之勞且奏效之速百倍於常藥誠和善固數千年來未有之缺憾也某因客春偶病小星之故遂得一病心神昏亂日夜不能眠或眼自眩中西諸名醫為之束手於是病勢日深舉家嗷嗷延至九月間蒙友人石君扶持以先生之名相和經就診見效再服則病反增劇故初心向不之何不謂服先生之藥水甫成病拜自覺心神幽爽夜能寐寐此之後獲勢日輕計始將不逾一月而病已霍然矣非惟精神暢爽即眠食亦得宜今此始獲世之報先生能生死人而肉白骨者殆非過言也爰受先生再冉之惠無以為報聊綴數言登報端以揚先生之德而世之有病者亦知所問津焉  
先生人選年八月十一日  
源順山神恩內 謹啟

請電電影英皇加冕慶典之大觀 ○啟者此次英皇舉行加冕慶典其儀仗之隆重點綴之輝煌而一時無兩本班不惜重資攝取影片定由今夕起開演以供本坡同胞士女之瞻仰惟是僅演數夜便即停止 諸君有興早臨勿失機緣為幸此佈  
英一千九百一十一年七月廿四號  
小坡勿勿勝電影戲班主人謹啟

**船期廣告** ○啟者本行有快捷堅固火輪船名元昌盛定期准開六月廿二日即禮拜四開行前往 泗水 峇厘 安班 望加錫 文那那 千那 紀丹 打里 等處 諸君如欲配貨搭客者請到本行面議幸勿玉趾踏外相宜待客茶水俱備特此佈告  
宣統三年六月廿九日  
叻坡三馬路頭德盛棧主人謹白  
啟者生或巴里士島裝包保中有純熟十五巴

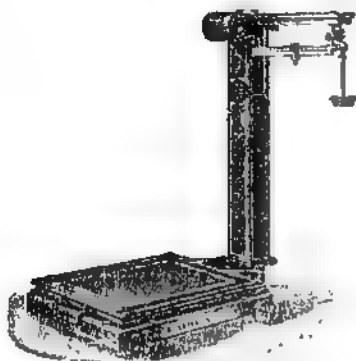
**STRAITS GUANO COMPANY.**  
司公鳥糞力得實  
仙此種鳥糞多用于西州府及蘇門答臘樹乳  
國與神國每噸價銀三十元  
宣統三年三月十九日  
新嘉坡  
柔佛代理人山尼羅勿底里公司謹啟  
麻六甲

**Little's Oriental Balm**  
Not Beyond Hope.  
**良之症風醫南**  
有患遺年風症者竟聞良藥經已驗明乃係獨一之良方夫風症原無一定之情形無論如何沉重或發于何處及不能立愈者用 烈多敦藥連打嗎卷良藥治之亦速愈愈有人曾用一百種藥 藥膏及醫生自行告辭其無效而信行無藥可治者因為各醫生經已多次不能成功以為再試亦屬無用若有此症而徐徐忍耐服用 烈多敦藥連打嗎卷 則汝當復而常人身體時必然大悅已有多人因用 烈多敦藥連打嗎卷一罐已獲痊癒及有他人用三罐或六罐而得同此結局祇有極罕及頑梗之症用至六罐有奇此藥可謂神藥一處東各藥房及藥店均有發售云  
英一千九百零九年六月 號



# JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

## 然里直公司告白

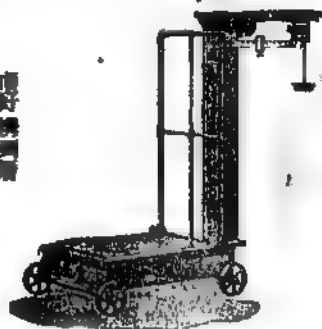


元百一銀價磅千二  
元十九銀價磅百五千一  
元五十八銀價磅百二千一



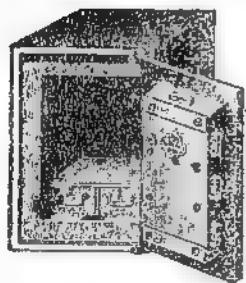
元九磅二十百一  
元六十磅百二  
元十二磅百三

頂好機器



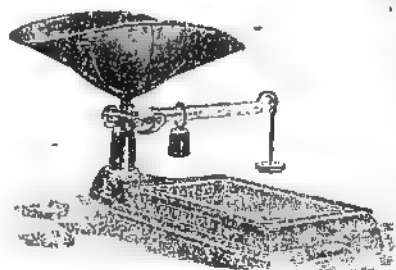
價銀一百元  
一千五百磅  
價銀八十五元  
一千二百磅

上好鐵箱



廠諸司公直里然

元三十四 寸十二  
元二十五 寸四十二  
元四十六 寸八十二  
元二十七 寸二十三  
元三十八 寸六十三  
元一廿百一 寸二十四  
元五十六百一 寸八十四



半元二十二銀價磅十四百二

號三十月一十年十一百九千一西

新張告白

啟者本公司於定西本年四月一號即華宣統三年二月初一日在本坡士庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建築 代售物業 經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸君光顧 祈 垂玉到本公司面商是荷  
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利全啟

告白

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



登位將此食開者請路數馬 此花烟火大有十寸八寸約兩個月之月即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街廣生大藥房上便是主人謹白 辛亥年二月十四日 岡崎誠勝啟

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一其工所造燒出各款所標奇花耐久光明凡各國家均應在大地焚燒能使老幼男女由遠處觀來無不稱讚鼓掌近可觀遠不登臨遠望者亦令人定健 茲將新王本年六月即華五月

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環泥街口

稟准商標用老牌為記

正舖在羊城西關光雅里

老牌調經丸

味一沽獨敢安全萬非若

石叻馬交街 周昌記代售

九龍調經老日故授傳牌老之府王親京某都自此得方

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治一月數來數次多少不一  
治行經肚痛大便閉結  
治過年閉經近月閉經  
此丸專治婦科等症如孕婦裝婦家女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三丸服無不中孕白帶白中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代售處

廈門領事街太乙號  
京都馬市街佛照樓  
汕頭領事街保太和  
天津紫竹林佛照樓  
佛山福祿街大和堂  
大吡叻新羅昌昌泰  
庇能大門樓富生號  
宣統三年三月初九日

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 呂

啟者特字通知香港樂其紐

弗德羅公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納施

賴士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納施賴士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡運埃國施陶有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納施賴士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納施賴士多巴尼啟

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃藍是藍色及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴府府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百一十一年元月十三號



啟羅行洋 承辦人售代經專

## 輪船啟行告白 ○啟

者茂永盛輪船及嗎也輪船常川往來 本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨掛牌船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈  
英一千九百零九年三月十一號  
代理人羅敏申律門牌廿八號 福盛公司謹啟

## 嬰孩壯適則不煩惱



記為標商此以

## 令郎健壯麼

加荷之嬰孩身體軟弱 瘦 面魚口 甚勿為之不安其故以有多數嬰孩未曾服司各脫油故不免於軟弱 瘦 面色白也果一具此亦藥餌不食料之魚肝油可即轉弱為強矣各處醫生 乳母及父母者均贊美此油不置謂其甚合嬰孩之性用進謂未經服過油之孩固無怪其天折也云云君之孩果欠健壯而或慮其生命之危險則可試喝一瓶此司各脫油依瓶面所載之法喂之則孩自體心變壯力者充常可不懈只須數禮拜便見其變適中而所知標矣且以各諸君嬰孩前受於其此油時前非藥餌而一瓶藥中入或以他油替代希圖獲利而謂司各脫之油異他油同切只信其語謂以至今郎生命陷於危險而後知他油固為不能如司各脫之油為可恃也欲知此司各脫油上自通受荷魚之脂標請君留心查察可爾今其司各脫之藥油中購一瓶彼必應之月有



# 叻報附張

第 二  
大清宣統三年辛亥  
閏六月初六日拜一  
隨報派送不取分文

## 患盜

**勇勇駐紮** ○市橋南車赴利橋局呈稱本車生意繁盛自禁賭之役盜賊迭起率派二十二營弁勇駐紮在車因五月間清鄉巡委員調去以致本車營勇空虛自三月迄今白日截拍夜間捕劫共有二十二起本車商民日夕不安請派回二十二營弁勇以保治安等語現利橋局據報所請情形即移知廣州府核奪云

**盜船被劫** ○去月初十日有船戶順利赴興化鹽場僱護回關船甫出口下餘海里突遇盜船數艘環逼捕上船該船舵工水手以人少不敢咸情伏膽中不放仲竟任其捆綁俱備將衣服錢銀並鹽斤搬運一空前呼噓而去現順利船已回港擬稟請鹽道派緝捕賊以安商案云

**行船被劫** ○連安金德順船出海遇馬生係潮人此非因開往石碼運貨回泉籍曾詳於去月初四早八點上線駛至南安縣轄郭任鄉連河港口突被賊船三艘約四五十猛各執刀鎗先後開鎗上船將所載貨物及船夥衣服等一概搶劫罄空而去船夥張炳權被賊開鎗擊中左腿送入肚內船子流出三寸又有三夥亦頗受傷彼時生呼救無人將船駛入皮港警署聞聲明並趕請西醫陳德厚醫治無如痛楚受傷太重旋即斃命餘三夥醫治稍痊現聞馬生已到地方各官長控告云噫海面劫盜如此橫行實為行船之大妨礙有地方之責者當必亟為究辦焉

**劫捕認真** ○泉州安溪縣李少平大令政聲鶴起遐邇及民已迭紀前報昨某番客自該縣來稱前月前自小呂宋回洪姓僑商道經安溪有楠嶺被匪開鎗劫奪洪姓之銀洋行李盡被搶空洪赴縣報案李大令立即帶同親往偵緝嚴拿槍幸匪去之未遠當即捉獲著名匪徒一名姓王姓到案據李台詳於由定必為民除害也

**冒險擒匪** ○客自安溪來者稱前安溪後山匪魁名烏福者又一名周德皆土匪內之巨魁也案案累累莫如何上下亡命無數前月在後山樹嶺起事招納亡命糾聚二三千人因糧餉軍裝未齊故遲未行事擬由安溪佔據城順城南安揭府城以為大舉開闢勢既得合事為李少平大令偵知據報省憲督憲實成李台檄李少平無法乃於日前片請島樹嶺有要隘由商該匪魁歐縣內無兵遂帶健勇四名到縣請身保護李台請島樹嶺花廳見而十分殷勤留宴酒飯該匪首皆有要事堅欲告別李台因先伏親勇十名在外約守有秘密事而談到房坐定李台大嘆上茶因先伏親勇十名在外約定請其吃飯以上茶食遂便動身伏勇聞叫上茶各出快刀直奔各押房而來該匪首知事急當出七門响洋銃對李台胸腹一擊幸李台閃身而出伏兵盡擲而入將島樹嶺成敗現復出誘隨來四名吃酒去轉而殺之將屍小聚匪黨無頭即已冰散聞李台此次倖倖成功府縣均謂胆大膽卓亦冒險之奇案

**稟報獲匪** ○吳道宗禹於去月十九日由順德電稟督院云巧電報獲匪現查沙匪劉世傑一股約三十名內有明梁者又林國仔梁信標等一股約廿餘名該匪等聞大兵下沙已經分頭竄避親督弁勇在各沙圍捕三日獲積匪六百餘名悉訊現在廣聚嚴懲不令匪黨得收行水而逸賊道巡緝各沙各民見有大軍兵船時常來往亦獲安枕無恐理合稟覆云

# 福德醫生返老還童固本片

夫陽痿一症皆由真水不足元陽耗傷所致而庸醫之固本無方即其辭曰危症也又有浮誇之士妄云有秘方妙藥炫異矜奇其方依然紙上談兵究其藥概係假樓烟露等誤人贗非淺鮮不得不探其病源為貽誤將來者告爾男女婚姻伊始身體充足陰陽和洽自能琴瑟調和蓋斯術慶惟先天不足之人本體素虧漸以房事過勞真精耗損或好奕色以致陰虛或好俊童以致陽竭因此下元虛弱精神疲倦眼目昏花腰膝酸軟陽痿等症與之現矣甚至精竭陽衰促及壽限每見得斯症者諸藥罔效惟福德醫生泡製育亨賓固本片服之能為應驗此藥用育亨賓樹皮提煉成精合以貴重藥品以化學淘製性極和平無燥熱霸烈之品專治陽痿不舉及一切虛弱等症此藥片有固本培元之功龍馬精神之力扶陽壯身廣嗣延年無論諸君老人青年弱體連服一禮拜元陽充足精神活潑特弱為強返老還童樣券可待亦無論何種補品均未有此藥之功效真為世之第一靈寶衛生家幸勿輕視此無上妙品蓋此藥實有回天造化之功也各國名醫所贈之保證書多不勝載

服法每日三次每次二片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇效從此根本堅固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯

大德國福德醫生泡製育亨賓固本片每管一元五角每打洋十五元批發另議

宣統二年九月廿三日

五元批發另議

石叻大馬路會豐商店

經售處 吧城小南門中法藥房

庇能新街中法藥房

吉隆坡山風閣藥

## 士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮巷及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛乳 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及買純乳酪于罐內而不和他

項藥料如此則以此款牛乳而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成

衣勿南沙公司 義順公司

濟公司 廣仁興 廣南生 金

昌公司

英一千九百零九年三月二十號

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

## ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等  
之獎賞其在東方所製蜜酒無二而一千九百一十年  
當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年  
在新嘉坡與亞細亞會時又蒙公眾大加讚美  
君有欲採購者請到本公司面商可也  
總代理處新嘉坡芬蘭申兀連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百  
五十一號因本公司  
本公司欲求代辦者請此酒之華人商店如意面  
議此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟



司 公 限 有 壽 保 方 東 大

# THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 爾等對於自己之壽命應如何處置及如何傾向之方始能辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因為有人將保自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人之保款可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助足以資財甚富迨至年老則仍存一身而將望他人來助矣若已買有人壽保險此即男子諸婦人最要之事俾得安其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元價值三百九十一號之保壽單因為于先夫何樂端曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之銀額于特將謝大東方公司因為幫助 所用之字據及因此使于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

梅金夏謹啟

啟者余乃楊樹標之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其壽之端等名楊樹標甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十五號宋君其壽係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項于甚願謝該公司之代表人楊呂士君因為此人所應領款各字據并未便于艱難而耗費而已故宋君其壽在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲保壽命之人于極真心為大東方公司介紹焉此佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊樹標掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基里士打屋二十二號於本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟



**CHONG WAH DISPENSARY, NO. 283, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.**

小	中	中	中	小	小	小	中	中	每	每	每	以	原
綢	綢	綢	綢	綢	綢	綢	綢	綢	對	架	架	廣	價
二	一	一	一	一	一	一	五	五	二	銀	銀	招	八
角	角	角	角	角	角	角	角	角	元	四	四	徠	折
半	半	半	半	半	半	半	半	半	五	元	元		

乾剛種玉寶每箱銀二元	坤健玉麟髓每瓶一元六	金鎖固精膏每帖銀六角	珍珠錠面散每盒銀五角	燕窩生除痰聖藥大二元中一元	燕窩生潤肺瀉火大樽二角半	燕窩生引病出外藥每樽五角	燕窩生補血除虫藥每瓶五角	燕窩生解血毒藥每樽二元	金龜鐵樹補酒	京歷士紅色補丸	男科各症藥婦科各症藥	兒科各症藥跌打各症藥	花柳各症藥脚氣各症藥	回春生髮水
------------	------------	------------	------------	---------------	--------------	--------------	--------------	-------------	--------	---------	------------	------------	------------	-------

每瓶一元二角  
每打十二元

迴轉沙利先片

### 健胃消化片

神效至聖水

虎安強身玉果

安氏補血丸

兜安補肺聖藥

安樂堂製

五洲自來血

五洲呼吸香膠

艾羅補腦汁

艾羅藥房藥中大

艾羅解毒藥大

麥精甜魚油

紅色固本片  
每罐二元半  
每打十五元

大约二元、二十元

每均一元四

紅包藥片 每打十四元  
每打約一元半

水每罇五角

水每罇三兩半

肺止咳  
紫中銀四角

每樽一元半  
每樽一元二

香愛頂花柳掃毒片 大二元五

小一元五  
每册一元

每瓶二元五

明各脫乳白鯊魚油大罇一元六

新出氏乳白廣藥油大樽八角

小冊五角

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及重公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹

宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威堂拿香水乃是上品及甚闊奇味之  
香水此香水在各子埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味實屬上品  
奇香

上各種以香水分發大罇小罇均款在于

本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

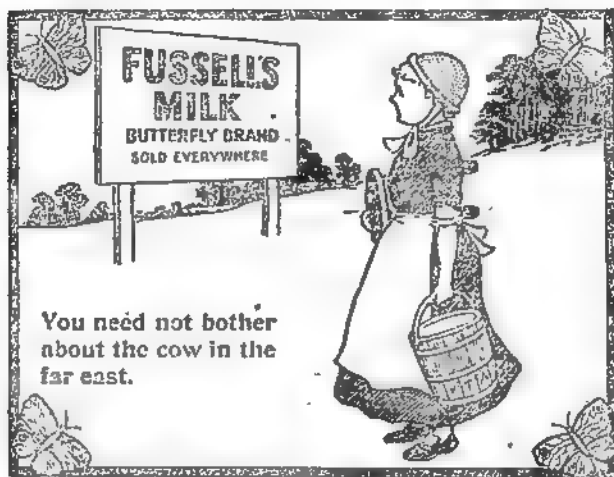
購偽票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 啟

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

# PATERSON SIMONS & Co., Limited.

## 告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



啟者本公司發售花沙罐頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠蝶標 第二製煉牛乳乃紅蝶標 第三凝結牛

乳乃金蝶標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

容沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加奧連 安樂公司

嗎士泰屋瓦發售 此項屋瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新屋 於拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請向

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

代售水梯廣告



啟者特字通知本公司現蒙代

運出諸 藥草 之木機此口

現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各

種樹根之用如

用此器比之抽

拔樹根之費可

減至十巴仙本公司在于吉隆

及瑞珍或坡係託 聯勝夏巴君 為

副代理人此佈  
英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之

馬囑蘇棉泥在市上呼作紅毛泥

來助登售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

Typewriter \$50. Typewriter

白告售發車器維字打

# Helios



The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

**L. E. Salomonson**

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一強捷之打字機  
 器車出售此車價甚公平每架銀紙取五十大元此價比之  
 他車之精良甚屬廉賤 諸君若欲採購者請到本公司寫字  
 樓觀看本公司并許 諸君試用此車兩禮拜特此佈 聞  
 大英一千九百一十一年七月十四號  
 新嘉坡六甲實得 本坡專家經售人羅呂衣蘇羅滿謹啟  
 力門牌六號客A

各埠輪船入口

輪 船 開 行

麥內	新及	吉巴	廣六甲	峇眼	荷月	英得宜里	美六甲	蘭加坡	泗水	望加錫	加里吧	井里汶	恆春	檳榔嶼	仰光	香港	廈門
萬裕輪船	峇雪珍輪船	標星輪船	福利輪船	萬昌榮輪船	永泰南輪船	保安輪船	禮里密輪船	理叻輪船	勿依輪船	順安輪船	仲安輪船	三寶瓏輪船	打羅客輪船	有歐英京歐洲輪船	加里打輪船	雙頭輪船	汕頭輪船
初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初七日	初八日	初九日	初九日	初十日	初十日	初十日
上午九點	下午十一點	下午一點	下午二點	下午二點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	下午二點	下午三點	下午四點	下午四點	下午三點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點
又	遮旦利士	德利源	金福和	順美號	義昌興	實得力公司	實得力公司	逸其利士	時致敏波	裕盛棧	裕盛棧	莫實得洋行	莫實得洋行	莫實得洋行	莫實得洋行	德利源	德利源



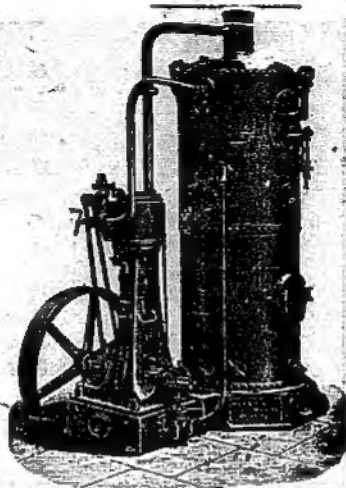
本 坡 初 四 日 各 貨 的 確 行 情

什碎烏椒	出價	九十四元
什碎烏椒	出價	十九元三七五
什碎烏椒	出價	十八元七五
實勝越白椒	賣出	二十七元五角
厚勝越白椒	無賣出	
山口洋	又	
勿里洞	又	
文島	又	
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	出價	九元六角二五
麻六甲	出價	九元七角
實勝越	無賣出	
四角一號宋糖	賣出	十四元八角
厘一號	又	十三元五角
爪亞一號	又	十五元
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	無賣出	
坤甸下等	賣出	二元二五
東芒	無賣出	
納閣	無賣出	
○安汶坡丁香	賣出	三十五元
○安汶坡老花	又	一百零五元
少老花	又	一百零五元
○老符只	出價	二十二元二五
每年八十粒	出價	二十元零五角
每百一粒	出價	
在壳	無賣出	
○巴東甘文烟	出價	五十五元
○巨港甘文烟	又	六十元
又	又	二十元
又	又	二十五元
○樹乳	無賣出	
雞軟十蘇一號	無賣出	
雞軟又三號	無賣出	
雞軟又四號	又	
雞軟又四號	又	
實勝越日移洞	賣出	八元二角半
坤甸日移洞	無賣出	
巨港日移洞	無賣出	
順蘭日移洞	無賣出	
○暹羅紫桂	賣出	十七元

[illegible]

<p> <b>匯票行情</b>  <b>足金</b> 每兩 賣出 一百元兌銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>金盾</b> 每百 賣出 一百元兌銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>印度盾</b> 一百元兌銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>爪哇盾</b> 一百元兌銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>暹羅港</b> 一百元兌銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>廈門</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>安南</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>暹羅</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>小呂宋</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>加勝巴</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>泗里末</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>三寶瓏</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>仰光</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>加里吉</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出  <b>上海</b> 現銀一百元貼出 一百元貼出 一百元貼出 </p>	<p> <b>即日行情</b>  <b>綢土一箱</b> 賣出 一千八百五十元  <b>綢緞</b> 賣出 九十三元九角  <b>納閣綢緞</b> 賣出 三元三角七五  <b>榮佛島</b> 賣出 十九元二五  <b>康芒碩粉</b> 賣出 三元四角  <b>什碎島</b> 賣出 十八元五角 </p>	<p> <b>米價</b>  <b>新花大白米一號</b> 二百二十八元  <b>新花大白米二號</b> 二百一十元  <b>萬成八卦印大白米</b> 二百一十四元  <b>萬成八卦印大白米</b> 二百零八元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零三元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零七元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零四元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零五元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零六元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零七元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零八元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百零九元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十一元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十二元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十三元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十四元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十五元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十六元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十七元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十八元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百一十九元  <b>萬成順紅印三米</b> 二百二十元 </p>
--	---	---

**LIMITED.**



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里牙律又在坡中嗎直里律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 意堡 吉隆 網咯 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建造  
鋼鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三台十等項之碼頭  
燈塔 水塔 礮石標 誌等項製造花籃等項本公司  
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各

項工程能裝米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
用水或用水之鼎 本公司內常有沽出礦運農務種植所用  
各款之機器 各式車所用之鋼 各式大小鐵板 大小鐵  
角桁鋸 鐵鑿 斧頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
鐵線 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏冀諸君有欲委任者  
請到本公司面商爲幸此佈  
宣統二年五月廿九日 夏活瑪士堅有限公司謹啟

# Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

德國皇家大醫生專心研考此藥有金  
鐵樹皮自德國寄如松栢之年探其  
兼能送神益氣英國法國奧國俄國及  
下諸大邦統計由各國皇家大醫士  
百餘名考驗此藥之功治男婦老幼  
精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆  
滯頭眩眼花心驚恍惚或臨經腹痛  
調經小便淋瀝如血等症或臨經腹痛  
症以及婦科月經不調或臨經腹痛  
人後愈欠補有疾無疾皆可服之而飲  
婦人飲之能溫和子宮調經三頭壯體  
疾病相侵本局開創三十餘載歷來  
不惜重本盡心製煉藥水藥酒藥丹  
膏丸散服之奇效如神諸君光臨請  
心無欺內外新舊諸症請到診視藥  
蒙出者不遠來問實效免致誤候  
唐此布

新嘉坡大藥房謹啟

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡大藥房謹啟

新嘉坡大藥房謹啟

**Gonosan**  
TRADE-MARK  
(KAWASANTAL-RIEDEL)  
Dose: two capsules 4 or 5 times a day  
after the meals.  
Price 2/6

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出  
其藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然  
其病即愈有病者請試服之當知其藥  
之利益為何如也



新加坡德麟大藥房

酒池蘭萬國法正

配爲標狗雙

悅喜然必試嘗經一許准所醫名由係酒池蘭萬標此

雙  
狗  
標  
爲  
記



雙  
狗  
標  
爲  
記

成製子提替用全酒池蘭萬標此保可

本爲因廉最值其上市于在半角二元一銀價博每

試一人衆供以流鋪坡在酒之標此將欲司公

下列名店之酒此賣沽將茲

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head  
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

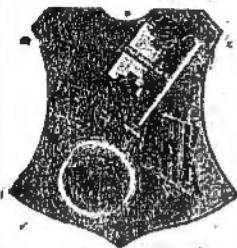
A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

**售發酒蜜**



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發給斷不食言再此酒不能販往 加彭巴 三寶壟 四里末 惹加蘭 檳榔嶼 日里等處其餘各埠均能販運往來此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



**售發酒池國為銀寶蜂上頂國法**



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

**售發酒品三**



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小旗包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

**售發酒寶島**



啟者本行向由英國辦到上等寶島酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷匙標寶島酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發給斷不食言再此酒不能販往 加彭巴 三寶壟 四里末 惹加蘭 檳榔嶼 日里等處其餘各埠均能販運往來此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

**售發櫥鐵名馳**

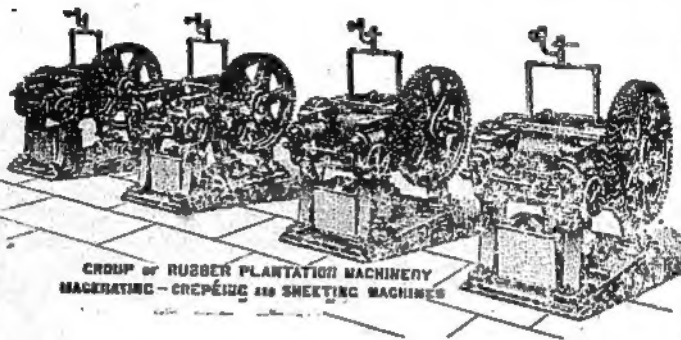


嘗思養生之道所最要者則惟慎其火則惟慎其盜然必須有以善其始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙非他處等所能開計其櫥全身均用鐵製或並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價銀則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉駕惠臨為禱  
明鳴也洋行謹啟

# Riley Hargreaves & Co. Ltd.

## SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白



禮里夏元立有限公司謹啟

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 或條或成鐵塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴龍刀 及各款機器本公司出沽頂上製樹乳車等及關於樹乳各物件本公司可能供妨礙 願知照 雪文原 實梨屬 油廠所用全副各器此

英千九百一十二年五月十八號

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號禮拜六即華六月初八日開行 毛里末輪船定于四七月五號禮拜三即華六月初十日開行 柔牙勝輪船定于四七月八號禮拜六即華六月十三日開行 勝勃底輪船定于四七月十二號禮拜三即華六月十七日開行 亞士蘭輪船定于四七月十五號禮拜六即華六月廿日開行 馬希慈輪船定于四七月十九號禮拜三即華六月廿四日開行 由本坡前往 丁加勞 美連 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿盤 而拔敏 宿余里 八打尼 萬崙 新拔勝 六坤 宜郎 高門 沙 占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三 伊沙德公司謹啟

### 始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕骨痛腰痛半身不遂及偏風鶴膝手足攣曲數年眠床不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳遺毒身骨痛用之無不應驗如喉蛾打損傷皮膚未破者用之以擦傷處立可止痛止痛酒後傷風氣促氣逆或因水土不服發熱即氣步履艱難者用之亦最神效誠濟世之聖藥也 一凡風濕骨痛手足攣曲半身不遂偏風鶴膝宜早服用此膏二錢許以手力擦患處擦後用棉花或呢布包好自然見效 一凡頭痛用此膏一錢許以手輕擦太陽兩處立覺安神止痛 一凡腰痛可用此膏二錢許輕圓以手擦患處擦後用棉花包好如症重者每日可擦兩三次 一凡受寒喉痛咳嗽及肺癆可用此膏以手擦于胸前及背骨處最為去寒驅氣止咳 一凡凍瘡又名凍足○中國冬天風寒人多於耳上及足後發現凍瘡未破

### 去風虎骨膏



者可用此膏隨時輕擦之 一凡瘡癤 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷者速將此膏抹之立刻止癢止痛去毒傷口破裂者則勿用 賢良

○本坡代售處 老爺宮口萬山樓寶號 大小坡孟嘉大藥房

○外埠發行所 檳榔嶼新街口會豐商店 大馬路中法藥房 荳蔻街口會豐商店

大英一千九百一十年十月廿九號 考授英國藥化學執照盧詩如監製 孟嘉藥房謹啟